



Ministry of Health and Long-Term Care

Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

Inspection Report under the Long-Term Care Homes Act, 2007

Rapport d'inspection sous la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée

Health System Accountability and Performance Division
Performance Improvement and Compliance Branch

Division de la responsabilisation et de la performance du système de santé
Direction de l'amélioration de la performance et de la conformité

Hamilton Service Area Office
119 King Street West, 11th Floor
HAMILTON, ON, L8P-4Y7
Telephone: (905) 546-8294
Facsimile: (905) 546-8255

Bureau régional de services de Hamilton
119, rue King Ouest, 11ième étage
HAMILTON, ON, L8P-4Y7
Téléphone: (905) 546-8294
Télécopieur: (905) 546-8255

Public Copy/Copie du public

Report Date(s) / Date(s) du Rapport	Inspection No / No de l'inspection	Log # / Registre no	Type of Inspection / Genre d'inspection
Jan 18, 25, 2013	2013_214146_0007	H-000030-13	Critical Incident System

Licensee/Titulaire de permis

BELLA SENIOR CARE RESIDENCES INC.
1000 FINCH AVENUE WEST, SUITE 901, TORONTO, ON, M3J-2V5

Long-Term Care Home/Foyer de soins de longue durée

BELLA SENIOR CARE RESIDENCES INC.
8720 Willoughby Drive, NIAGARA FALLS, ON, L2G-7X3

Name of Inspector(s)/Nom de l'inspecteur ou des inspecteurs

BARBARA NAYKALYK-HUNT (146)

Inspection Summary/Résumé de l'inspection

The purpose of this inspection was to conduct a Critical Incident System inspection.

This inspection was conducted on the following date(s): January 18, 2013.

During the course of the inspection, the inspector(s) spoke with the administrator, the Director of Care (DOC), the licensee, registered staff, family members, a police detective and a resident

During the course of the inspection, the inspector(s) reviewed the health record, the home's policy on Abuse and personnel records.

The following Inspection Protocols were used during this inspection:



Prevention of Abuse, Neglect and Retaliation

Findings of Non-Compliance were found during this inspection.

NON-COMPLIANCE / NON - RESPECT DES EXIGENCES	
<p>Legend</p> <p>WN – Written Notification VPC – Voluntary Plan of Correction DR – Director Referral CO – Compliance Order WAO – Work and Activity Order</p>	<p>Legendé</p> <p>WN – Avis écrit VPC – Plan de redressement volontaire DR – Aiguillage au directeur CO – Ordre de conformité WAO – Ordres : travaux et activités</p>
<p>Non-compliance with requirements under the Long-Term Care Homes Act, 2007 (LTCHA) was found. (A requirement under the LTCHA includes the requirements contained in the items listed in the definition of "requirement under this Act" in subsection 2(1) of the LTCHA.)</p> <p>The following constitutes written notification of non-compliance under paragraph 1 of section 152 of the LTCHA.</p>	<p>Le non-respect des exigences de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée (LFSLD) a été constaté. (Une exigence de la loi comprend les exigences qui font partie des éléments énumérés dans la définition de « exigence prévue par la présente loi », au paragraphe 2(1) de la LFSLD.</p> <p>Ce qui suit constitue un avis écrit de non-respect aux termes du paragraphe 1 de l'article 152 de la LFSLD.</p>

WN #1: The Licensee has failed to comply with O.Reg 79/10, s. 8. Policies, etc., to be followed, and records



Specifically failed to comply with the following:

- s. 8. (1) Where the Act or this Regulation requires the licensee of a long-term care home to have, institute or otherwise put in place any plan, policy, protocol, procedure, strategy or system, the licensee is required to ensure that the plan, policy, protocol, procedure, strategy or system,
- (a) is in compliance with and is implemented in accordance with applicable requirements under the Act; and O. Reg. 79/10, s. 8 (1).
 - (b) is complied with. O. Reg. 79/10, s. 8 (1).

Findings/Faits saillants :

1. 1. The home's policy 4.1.2 Abuse and Neglect Prevention, under Procedure 6 states that:
- 6.a. an investigation shall be commenced immediately. While the investigation is being conducted:
 - 6.b. The suspected/accused staff member shall be relieved of their duties with pay.
 - 6.c. The suspected/accused volunteer shall be escorted from the building and prevented from visiting or having contact with the resident during the investigation.

The home identified a person suspected of stealing a large sum of money from a specific resident, by way of photos provided by the police. The home did not remove the person from the home. This has been confirmed by the licensee, administrator and the DOC.

The licensee, administrator and DOC have confirmed that no investigation has been started by the home. [s. 8. (1)]

Additional Required Actions:

CO # - 901 was served on the licensee. Refer to the "Order(s) of the Inspector".

WN #2: The Licensee has failed to comply with LTCHA, 2007 S.O. 2007, c.8, s. 75. Screening measures

Specifically failed to comply with the following:

- s. 75. (2) The screening measures shall include criminal reference checks, unless the person being screened is under 18 years of age. 2007, c. 8, s. 75. (2).

Findings/Faits saillants :



Ministry of Health and
Long-Term Care

Ministère de la Santé et des
Soins de longue durée

Inspection Report under
the Long-Term Care
Homes Act, 2007

Rapport d'inspection sous la
Loi de 2007 sur les foyers de
soins de longue durée

1. The licensee has failed to do a criminal reference check prior to hiring staff members. Three personnel hired since July 1, 2011 were reviewed. Two of the three did not have a criminal reference check completed. This information was confirmed by the Administrator. [s. 75. (2)]

Additional Required Actions:

CO # - 001 will be served on the licensee. Refer to the "Order(s) of the Inspector".

WN #3: The Licensee has failed to comply with LTCHA, 2007 S.O. 2007, c.8, s. 3. Residents' Bill of Rights



Specifically failed to comply with the following:

- s. 3. (1) Every licensee of a long-term care home shall ensure that the following rights of residents are fully respected and promoted:
1. Every resident has the right to be treated with courtesy and respect and in a way that fully recognizes the resident's individuality and respects the resident's dignity. 2007, c. 8, s. 3 (1).
 2. Every resident has the right to be protected from abuse. 2007, c. 8, s. 3 (1).
 3. Every resident has the right not to be neglected by the licensee or staff. 2007, c. 8, s. 3 (1).
 4. Every resident has the right to be properly sheltered, fed, clothed, groomed and cared for in a manner consistent with his or her needs. 2007, c. 8, s. 3 (1).
 5. Every resident has the right to live in a safe and clean environment. 2007, c. 8, s. 3 (1).
 6. Every resident has the right to exercise the rights of a citizen. 2007, c. 8, s. 3 (1).
 7. Every resident has the right to be told who is responsible for and who is providing the resident's direct care. 2007, c. 8, s. 3 (1).
 8. Every resident has the right to be afforded privacy in treatment and in caring for his or her personal needs. 2007, c. 8, s. 3 (1).
 9. Every resident has the right to have his or her participation in decision-making respected. 2007, c. 8, s. 3 (1).
 10. Every resident has the right to keep and display personal possessions, pictures and furnishings in his or her room subject to safety requirements and the rights of other residents. 2007, c. 8, s. 3 (1).
 11. Every resident has the right to,
 - i. participate fully in the development, implementation, review and revision of his or her plan of care,
 - ii. give or refuse consent to any treatment, care or services for which his or her consent is required by law and to be informed of the consequences of giving or refusing consent,
 - iii. participate fully in making any decision concerning any aspect of his or her care, including any decision concerning his or her admission, discharge or transfer to or from a long-term care home or a secure unit and to obtain an independent opinion with regard to any of those matters, and
 - iv. have his or her personal health information within the meaning of the Personal Health Information Protection Act, 2004 kept confidential in



accordance with that Act, and to have access to his or her records of personal health information, including his or her plan of care, in accordance with that Act. 2007, c. 8, s. 3 (1).

12. Every resident has the right to receive care and assistance towards independence based on a restorative care philosophy to maximize independence to the greatest extent possible. 2007, c. 8, s. 3 (1).

13. Every resident has the right not to be restrained, except in the limited circumstances provided for under this Act and subject to the requirements provided for under this Act. 2007, c. 8, s. 3 (1).

14. Every resident has the right to communicate in confidence, receive visitors of his or her choice and consult in private with any person without interference. 2007, c. 8, s. 3 (1).

15. Every resident who is dying or who is very ill has the right to have family and friends present 24 hours per day. 2007, c. 8, s. 3 (1).

16. Every resident has the right to designate a person to receive information concerning any transfer or any hospitalization of the resident and to have that person receive that information immediately. 2007, c. 8, s. 3 (1).

17. Every resident has the right to raise concerns or recommend changes in policies and services on behalf of himself or herself or others to the following persons and organizations without interference and without fear of coercion, discrimination or reprisal, whether directed at the resident or anyone else,

- i. the Residents' Council,
- ii. the Family Council,
- iii. the licensee, and, if the licensee is a corporation, the directors and officers of the corporation, and, in the case of a home approved under Part VIII, a member of the committee of management for the home under section 132 or of the board of management for the home under section 125 or 129,
- iv. staff members,
- v. government officials,
- vi. any other person inside or outside the long-term care home. 2007, c. 8, s. 3 (1).

18. Every resident has the right to form friendships and relationships and to participate in the life of the long-term care home. 2007, c. 8, s. 3 (1).

19. Every resident has the right to have his or her lifestyle and choices respected. 2007, c. 8, s. 3 (1).

20. Every resident has the right to participate in the Residents' Council. 2007, c. 8, s. 3 (1).



Ministry of Health and
Long-Term Care

Ministère de la Santé et des
Soins de longue durée

Inspection Report under
the Long-Term Care
Homes Act, 2007

Rapport d'inspection sous la
Loi de 2007 sur les foyers de
soins de longue durée

-
21. Every resident has the right to meet privately with his or her spouse or another person in a room that assures privacy. 2007, c. 8, s. 3 (1).
22. Every resident has the right to share a room with another resident according to their mutual wishes, if appropriate accommodation is available. 2007, c. 8, s. 3 (1).
23. Every resident has the right to pursue social, cultural, religious, spiritual and other interests, to develop his or her potential and to be given reasonable assistance by the licensee to pursue these interests and to develop his or her potential. 2007, c. 8, s. 3 (1).
24. Every resident has the right to be informed in writing of any law, rule or policy affecting services provided to the resident and of the procedures for initiating complaints. 2007, c. 8, s. 3 (1).
25. Every resident has the right to manage his or her own financial affairs unless the resident lacks the legal capacity to do so. 2007, c. 8, s. 3 (1).
26. Every resident has the right to be given access to protected outdoor areas in order to enjoy outdoor activity unless the physical setting makes this impossible. 2007, c. 8, s. 3 (1).
27. Every resident has the right to have any friend, family member, or other person of importance to the resident attend any meeting with the licensee or the staff of the home. 2007, c. 8, s. 3 (1).
-

Findings/Faits saillants :

1. The licensee failed to ensure that the following rights of residents are fully respected and promoted:
2. Every resident has the right to be protected from abuse.
 - i. The home was notified by resident 001's family on that there had been misappropriation of money from the resident's bank account.
 - ii. The home was notified by the family of resident 001 of a second theft of \$100 cash from the resident's room.
 - iii. The home did not commence an internal investigation into the missing money on either occasion. This was confirmed by the licensee, the Administrator and the DOC.
 - iv. The home learned of a specific person suspected of misappropriating resident 001's money on from photographs provided by police. The home did not protect the resident from possible further financial abuse by failing to investigate the initial incident of theft as per their abuse policy. This information was confirmed by the licensee, the administrator and the DOC. [s. 3. (1)]



Ministry of Health and
Long-Term Care

Inspection Report under
the Long-Term Care
Homes Act, 2007

Ministère de la Santé et des
Soins de longue durée

Rapport d'inspection sous la
Loi de 2007 sur les foyers de
soins de longue durée

WN #4: The Licensee has failed to comply with LTCHA, 2007 S.O. 2007, c.8, s. 6. Plan of care

Specifically failed to comply with the following:

s. 6. (10) The licensee shall ensure that the resident is reassessed and the plan of care reviewed and revised at least every six months and at any other time when,

(a) a goal in the plan is met; 2007, c. 8, s. 6 (10).

(b) the resident's care needs change or care set out in the plan is no longer necessary; or 2007, c. 8, s. 6 (10).

(c) care set out in the plan has not been effective. 2007, c. 8, s. 6 (10).

Findings/Faits saillants :

1. The licensee did not ensure that the resident is re-assessed and the plan of care reviewed and revised at least every six months and at any other time when,
(b) the resident's care needs change or care set out in the plan is no longer necessary.

i. According to the health record, resident 001 has had multiple falls over several months. On a certain date, it was observed that a falls mat had been placed on the floor on the right side of the resident's bed and both bedrails were in the raised position while the resident was sitting in the bed. The current plan of care has not been revised to reflect these interventions. [s. 6. (10)]

WN #5: The Licensee has failed to comply with LTCHA, 2007 S.O. 2007, c.8, s. 24. Reporting certain matters to Director



Specifically failed to comply with the following:

- s. 24. (1) A person who has reasonable grounds to suspect that any of the following has occurred or may occur shall immediately report the suspicion and the information upon which it is based to the Director:
1. Improper or incompetent treatment or care of a resident that resulted in harm or a risk of harm to the resident. 2007, c. 8, ss. 24 (1), 195 (2).
 2. Abuse of a resident by anyone or neglect of a resident by the licensee or staff that resulted in harm or a risk of harm to the resident. 2007, c. 8, ss. 24 (1), 195 (2).
 3. Unlawful conduct that resulted in harm or a risk of harm to a resident. 2007, c. 8, ss. 24 (1), 195 (2).
 4. Misuse or misappropriation of a resident's money. 2007, c. 8, ss. 24 (1), 195 (2).
 5. Misuse or misappropriation of funding provided to a licensee under this Act or the Local Health System Integration Act, 2006. 2007, c. 8, ss. 24 (1), 195 (2).

Findings/Faits saillants :

1. The licensee did not immediately report to the Director the misuse or misappropriation of a resident's money.
1. The home was notified by the resident's family member by phone that resident money was missing from a bank account on a certain date. The Critical Incident was sent to the Ministry of Health and Long Term Care 2 days later. There were no calls made to the office or pager. [s. 24. (1)]

**THE FOLLOWING NON-COMPLIANCE AND/OR ACTION(S)/ORDER(S) HAVE BEEN COMPLIED WITH/
 LES CAS DE NON-RESPECTS ET/OU LES ACTIONS ET/OU LES ORDRES SUIVANT SONT MAINTENANT CONFORME AUX EXIGENCES:**

**COMPLIED NON-COMPLIANCE/ORDER(S)
 REDRESSEMENT EN CAS DE NON-RESPECT OU LES ORDERS:**



Ministry of Health and Long-Term Care

Ministère de la Santé et des Soins de longue durée

Inspection Report under the Long-Term Care Homes Act, 2007

Rapport d'inspection sous la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée

REQUIREMENT/ EXIGENCE	TYPE OF ACTION/ GENRE DE MESURE	INSPECTION # / NO DE L'INSPECTION	INSPECTOR ID #/ NO DE L'INSPECTEUR
O.Reg 79/10 s. 8. (1)	CO #901	2013_214146_0007	146

Issued on this 25th day of January, 2013

Signature of Inspector(s)/Signature de l'inspecteur ou des inspecteurs

BARBARA
NAKALUK-HURT



**Ministry of Health and
Long-Term Care**

**Ministère de la Santé et
des Soins de longue durée**

Order(s) of the Inspector
Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term Care
Homes Act, 2007*, S.O. 2007, c.8

Ordre(s) de l'inspecteur
Aux termes de l'article 153 et/ou
de l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les foyers
de soins de longue durée*, L.O. 2007, chap. 8

**Health System Accountability and Performance Division
Performance Improvement and Compliance Branch**

**Division de la responsabilisation et de la performance du système de santé
Direction de l'amélioration de la performance et de la conformité**

Public Copy/Copie du public

Name of Inspector (ID #) /

Nom de l'inspecteur (No) : BARBARA NAYKALYK-HUNT (146)

Inspection No. /

No de l'inspection : 2013_214146_0007

Log No. /

Registre no: H-000030-13

Type of Inspection /

Genre d'inspection: Critical Incident System

Report Date(s) /

Date(s) du Rapport : Jan 18, 25, 2013

Licensee /

Titulaire de permis : BELLA SENIOR CARE RESIDENCES INC.
1000 FINCH AVENUE WEST, SUITE 901, TORONTO,
ON, M3J-2V5

LTC Home /

Foyer de SLD : BELLA SENIOR CARE RESIDENCES INC.
8720 Willoughby Drive, NIAGARA FALLS, ON, L2G-7X3

Name of Administrator /

**Nom de l'administratrice
ou de l'administrateur :** BRENDA HARKER

To BELLA SENIOR CARE RESIDENCES INC., you are hereby required to comply with the following order(s) by the date(s) set out below:



Ministry of Health and
Long-Term Care

Ministère de la Santé et
des Soins de longue durée

Order(s) of the Inspector
Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term Care
Homes Act, 2007*, S.O. 2007, c.8

Ordre(s) de l'inspecteur
Aux termes de l'article 153 et/ou
de l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les foyers
de soins de longue durée*, L.O. 2007, chap. 8

Order # /	Order Type /
Ordre no : 901	Genre d'ordre : Compliance Orders, s. 153. (1) (a)

Pursuant to / Aux termes de :

O.Reg 79/10, s. 8. (1) Where the Act or this Regulation requires the licensee of a long-term care home to have, institute or otherwise put in place any plan, policy, protocol, procedure, strategy or system, the licensee is required to ensure that the plan, policy, protocol, procedure, strategy or system,
(a) is in compliance with and is implemented in accordance with applicable requirements under the Act; and
(b) is complied with. O. Reg. 79/10, s. 8 (1).

Order / Ordre :

The licensee shall immediately comply with all steps of their policy 4.1.2 entitled Abuse and Neglect Prevention, including initiating an immediate investigation and all other steps, related to the theft of resident money reported on November 29, 2012

Grounds / Motifs :



**Ministry of Health and
Long-Term Care**

Order(s) of the Inspector
Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term Care
Homes Act, 2007*, S.O. 2007, c.8

**Ministère de la Santé et
des Soins de longue durée**

Ordre(s) de l'inspecteur
Aux termes de l'article 153 et/ou
de l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les foyers
de soins de longue durée*, L.O. 2007, chap. 8

1. 1. The home's policy 4.1.2 Abuse and Neglect Prevention, under Procedure 6 states that:

6.a. an investigation shall be commenced immediately. While the investigation is being conducted:

6.b. The suspected/accused staff member shall be relieved of their duties with pay.

6.c. The suspected/accused volunteer shall be escorted from the building and prevented from visiting or having contact with the resident during the investigation.

The family of a resident of the home made the home aware of the theft of funds from resident #001. The administrator and DOC have confirmed that no investigation has been started by the home related to the alleged misappropriation of a residents money. No action was taken by the home to protect the resident from further theft.

The home identified a person suspected of stealing money from a specific resident, by way of photos provided by the police. The home did not remove the suspected person from the home. This has been confirmed by the Administrator and the DOC.

The administrator and DOC have confirmed that no investigation has been started by the home. (146)

This order must be complied with by /

Vous devez vous conformer à cet ordre d'ici le : Immediate



Ministry of Health and
Long-Term Care

Ministère de la Santé et
des Soins de longue durée

Order(s) of the Inspector
Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term Care
Homes Act, 2007, S.O. 2007, c.8*

Ordre(s) de l'inspecteur
Aux termes de l'article 153 et/ou
de l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les foyers
de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8*

Order # / Ordre no : 001	Order Type / Genre d'ordre : Compliance Orders, s. 153. (1) (a)
---	--

Pursuant to / Aux termes de :

LTCHA, 2007 S.O. 2007, c.8, s. 75. (2) The screening measures shall include criminal reference checks, unless the person being screened is under 18 years of age. 2007, c. 8, s. 75. (2).

Order / Ordre :

The licensee shall complete screening measures in accordance with the regulations before hiring staff and volunteers including criminal reference checks, unless the person being screened is under 18 years of age. The licensee shall submit an assessment and a plan to ensure that all employees and volunteers hired since July 1, 2011 have a criminal reference check initiated if not already completed.

Grounds / Motifs :

1. The licensee has failed to do a criminal reference check prior to hiring staff members.
Three staff files hired since July 1, 2011 were reviewed and two out of the three staff hired did not have a criminal reference check completed. This information was confirmed by the administrator. (146)

This order must be complied with by /

Vous devez vous conformer à cet ordre d'ici le : Feb 08, 2013



**Ministry of Health and
Long-Term Care**

Order(s) of the Inspector
Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term Care
Homes Act, 2007*, S.O. 2007, c.8

**Ministère de la Santé et
des Soins de longue durée**

Ordre(s) de l'inspecteur
Aux termes de l'article 153 et/ou
de l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les foyers
de soins de longue durée*, L.O. 2007, chap. 8

REVIEW/APPEAL INFORMATION

TAKE NOTICE:

The Licensee has the right to request a review by the Director of this (these) Order(s) and to request that the Director stay this (these) Order(s) in accordance with section 163 of the Long-Term Care Homes Act, 2007.

The request for review by the Director must be made in writing and be served on the Director within 28 days from the day the order was served on the Licensee.

The written request for review must include,

- (a) the portions of the order in respect of which the review is requested;
- (b) any submissions that the Licensee wishes the Director to consider; and
- (c) an address for services for the Licensee.

The written request for review must be served personally, by registered mail or by fax upon:

Director
c/o Appeals Coordinator
Performance Improvement and Compliance Branch
Ministry of Health and Long-Term Care
1075 Bay Street, 11th Floor
TORONTO, ON
M5S-2B1
Fax: 416-327-7603



**Ministry of Health and
Long-Term Care**

Order(s) of the Inspector
Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term Care
Homes Act, 2007*, S.O. 2007, c.8

**Ministère de la Santé et
des Soins de longue durée**

Ordre(s) de l'inspecteur
Aux termes de l'article 153 et/ou
de l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les foyers
de soins de longue durée*, L.O. 2007, chap. 8

When service is made by registered mail, it is deemed to be made on the fifth day after the day of mailing and when service is made by fax, it is deemed to be made on the first business day after the day the fax is sent. If the Licensee is not served with written notice of the Director's decision within 28 days of receipt of the Licensee's request for review, this(these) Order(s) is(are) deemed to be confirmed by the Director and the Licensee is deemed to have been served with a copy of that decision on the expiry of the 28 day period.

The Licensee has the right to appeal the Director's decision on a request for review of an Inspector's Order(s) to the Health Services Appeal and Review Board (HSARB) in accordance with section 164 of the Long-Term Care Homes Act, 2007. The HSARB is an independent tribunal not connected with the Ministry. They are established by legislation to review matters concerning health care services. If the Licensee decides to request a hearing, the Licensee must, within 28 days of being served with the notice of the Director's decision, give a written notice of appeal to both:

Health Services Appeal and Review Board and the Director

Attention Registrar
151 Bloor Street West
9th Floor
Toronto, ON M5S 2T5

Director
c/o Appeals Coordinator
Performance Improvement and Compliance
Branch
Ministry of Health and Long-Term Care
1075 Bay Street, 11th Floor
TORONTO, ON
M5S-2B1
Fax: 416-327-7603

Upon receipt, the HSARB will acknowledge your notice of appeal and will provide instructions regarding the appeal process. The Licensee may learn more about the HSARB on the website www.hsarb.on.ca.



**Ministry of Health and
Long-Term Care**

Order(s) of the Inspector
Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term Care
Homes Act, 2007*, S.O. 2007, c.8

**Ministère de la Santé et
des Soins de longue durée**

Ordre(s) de l'inspecteur
Aux termes de l'article 153 et/ou
de l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les foyers
de soins de longue durée*, L.O. 2007, chap. 8

RENSEIGNEMENTS SUR LE RÉEXAMEN/L'APPEL

PRENDRE AVIS

En vertu de l'article 163 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, le titulaire de permis peut demander au directeur de réexaminer l'ordre ou les ordres qu'il a donné et d'en suspendre l'exécution.

La demande de réexamen doit être présentée par écrit et est signifiée au directeur dans les 28 jours qui suivent la signification de l'ordre au titulaire de permis.

La demande de réexamen doit contenir ce qui suit :

- a) les parties de l'ordre qui font l'objet de la demande de réexamen;
- b) les observations que le titulaire de permis souhaite que le directeur examine;
- c) l'adresse du titulaire de permis aux fins de signification.

La demande écrite est signifiée en personne ou envoyée par courrier recommandé ou par télécopieur au:

Directeur
a/s Coordinateur des appels
Direction de l'amélioration de la performance et de la conformité
Ministère de la Santé et des Soins de longue durée
1075, rue Bay, 11^e étage
Ontario, ON
M5S-2B1
Fax: 416-327-7603

Les demandes envoyées par courrier recommandé sont réputées avoir été signifiées le cinquième jour suivant l'envoi et, en cas de transmission par télécopieur, la signification est réputée faite le jour ouvrable suivant l'envoi. Si le titulaire de permis ne reçoit pas d'avis écrit de la décision du directeur dans les 28 jours suivant la signification de la demande de réexamen, l'ordre ou les ordres sont réputés confirmés par le directeur. Dans ce cas, le titulaire de permis est réputé avoir reçu une copie de la décision avant l'expiration du délai de 28 jours.



**Ministry of Health and
Long-Term Care**

Order(s) of the Inspector
Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term Care
Homes Act, 2007, S.O. 2007, c.8*

**Ministère de la Santé et
des Soins de longue durée**

Ordre(s) de l'inspecteur
Aux termes de l'article 153 et/ou
de l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les foyers
de soins de longue durée, L.O. 2007, chap. 8*

En vertu de l'article 164 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, le titulaire de permis a le droit d'interjeter appel, auprès de la Commission d'appel et de révision des services de santé, de la décision rendue par le directeur au sujet d'une demande de réexamen d'un ordre ou d'ordres donnés par un inspecteur. La Commission est un tribunal indépendant du ministère. Il a été établi en vertu de la loi et il a pour mandat de trancher des litiges concernant les services de santé. Le titulaire de permis qui décide de demander une audience doit, dans les 28 jours qui suivent celui où lui a été signifié l'avis de décision du directeur, faire parvenir un avis d'appel écrit aux deux endroits suivants :

À l'attention du registraire
Commission d'appel et de révision
des services de santé
151, rue Bloor Ouest, 9e étage
Toronto (Ontario) M5S 2T5

Directeur
a/s Coordinateur des appels
Direction de l'amélioration de la performance et de la
conformité
Ministère de la Santé et des Soins de longue durée
1075, rue Bay, 11e étage
Ontario, ON
M5S-2B1
Fax: 416-327-7603

La Commission accusera réception des avis d'appel et transmettra des instructions sur la façon de procéder pour interjeter appel. Les titulaires de permis peuvent se renseigner sur la Commission d'appel et de révision des services de santé en consultant son site Web, au www.hsarb.on.ca.

Issued on this 18th day of January, 2013

Signature of Inspector /
Signature de l'inspecteur : 

Name of Inspector /
Nom de l'inspecteur : BARBARA NAYKALYK-HUNT

Service Area Office /
Bureau régional de services : Hamilton Service Area Office